



7e Forum OGD: procès-verbal

Date:	25.04.2023
Lieu:	Salle T1402, OFS, Neuchâtel
Heures:	14h00 – 16h30
Présidence:	Petra Keller Guéguen
Rédacteur du procès-verbal:	Mailys Perrenoud, Michèle Spichtig, Pascal Hurni
Participants:	Amsler Andreas (Opendata.ch), Angelelli Dino (GS-EDI), Baber Isabelle (BFS), Bäder Désirée (BLW), Bär Theodor (BAKOM), Biddle David (BFS), Bieri Jonas (Kt. Basel-Stadt), Bochud Yves (GS-EDI), Born Matthias (BFS), Bovier Raphaël (swisstopo), Chammartin Philippe (GS-EDI), Cochard Jean-Luc (BAR), Dällenbach Fredi (BAV), Davolio Fabian (PARL INT), Gorin Simon (SNF), Hasler Florin (Opendata.ch), Häuptli Thomas (Swissmedic), Hitz Benedikt (BFH), Homolka Fruzsina (ASTRA), Humar-Mägli Tania (swisstopo), Hurni Pascal (BFS), Imobersteg Rahel (swissuniversities), Iskandar Marc (Kt. Jura), Keller Guéguen Petra (BFS), Koller Daniela (Kt. Thurgau), Lanz Simon (GS-EDI), Lukasczyk Christian (meteoswiss), Lüthy Rémy (GS-EDI), Matt Christine (SBB), Perrenoud Mailys (BFS), Rauch Michael (Zazuko), Roth Maik (BFS), Rupp Adrian (Kt. Zürich), Santi Fabian (BFS), Sigloch Sebastian (SWITCH), Spichtig Michèle (BFS), Studer Ariane (swissuniversities), Thélisson Eva (ASTRA), Wegmann Anne (SBB), Wenger Peter (swissuniversities)
S'excuse:	Ahmethovic Izet (Swisscom), Arnaud, Raphaëlle (swisstopo), Baeriswyl Dario (GS-EFD), Barrucci Martin (Kt. Thurgau), Bircher Stefan (GS-VBS), Bosch Philipp (Kt. Zürich), Brechbühl Roland (Stadt Bern), Brenner Sabine (BAKOM), Burren Andreas (GS-EFD), Cordin Carla (ETH), Dauag Apollo (Universität Basel), Döbeli Anina, BAV, Dräyer Relling Susanne (swisstopo), Eckenfels Jonas (Kt. Basel-Stadt), Eugster Vanessa (GS-EFD), Folette Ambrogio (BFE), Franzetti Marion (GS-WBF), Gees Tomas (BFH), Geiger Christian (Stadt St-Gallen), German Florina (GS-EFD), Glauser Andreas (SBB), Gollier André (Hochschule Luzern), Graf Gina (Post), Grübler Michael (Stadt Zürich), Guenter Matthias (Gnostx), Hagi Ivan (ISC-EJPD), Hediger Ronald (Swissmedic), Hoegen Konstantin (EDA), Husi Sandra (GS EJPD), Juillerat Edy (BFS), Kapff Lionel (SEM), Keller Bernhard (ETH), Keller Daniel (BK), Kellerhals Andreas (Opendata.ch), Kessler Marcel (GS-EFD), Krebs Daniel (GS-UVEK), Kucera Jacqueline (PARL INT), Kwasnitza Stefan (BAR), Lauber Martin (Post), Mazenauer Matthias (Kt.

Zürich), Oderbolz Stefan (Stadt Zürich), Oesch Jonas (NZZ), Para Anna (Hochschule Luzern), Ploskonka Elmar (BK), Pretzlaff Miriam (Liip), Roy Cédric (Kt. Valais), Rüetschi Barbara (EVF), Sauvage Audray (BAR), Scarcia Valentino (ASTRA), Schneiter Stephanie (GS-EJPD), Scholl Peter (Gemeinde Moosseedorf), Schulz Thomas (BFS), Stadler Laure (Kt. Zürich), Stefen Mathias (BFS), Stojanovic Jana (BFE), Taepke Stefanie (Liip), Trachsel Christian (SBB), Tschanz Beat (swiss-topo), Vauthier Reynald (EDA), Voegeli Martin (Swisscom), Wolf Daniel (meteoswiss), Wüst Jürg (BK), Wyer Juniper (EDA), Wyss-Roger Florence (GW-WBF), Yanev Petko (BFS)

Remarque:

Participation extraordinaire de personnes ayant pris part aux ateliers pour le Masterplan OGD, n'étant pas sur la liste des membres réguliers.

Numéro du dossier : 021.5.3/8

Ordre du jour

0	Mot de bienvenue, Petra Keller Guéguen	2
1	Actualités du secrétariat OGD, Maik Roth	2
2	Règlement du Forum OGD, Maik Roth	3
3	Masterplan OGD 2024-2027, Maik Roth	3
4	Webplateforme Agrarmarktdaten, Désirée Bäder	4
5	Projet de Migration opendata.swiss, Isabelle Baber	5
6	Varia	6

0 Mot de bienvenue, Petra Keller Guéguen

Mot de bienvenue de Petra Keller Guéguen, cheffe de division de l'Etat-major de l'Office fédéral de la statistique. Madame Keller Guéguen présente Monsieur Rémy Lüthy, responsable de la transformation numérique au GS-EDI. Monsieur Lüthy se présente.

1 Actualités du secrétariat OGD, Maik Roth

[Présentation disponible sur le SharePoint](#)

Maik Roth présente le secrétariat OGD, le portail opendata.swiss et ses utilisateurs (divers domaines et institutions représentés). Le portail est actif et fonctionne bien, nous avons aujourd'hui presque 9000 jeux de données, répartis entre Confédération, cantons, communes et autres organisations.

Actualité récente : la LMETA a été adoptée en vote final par les deux chambres du Parlement le 17.03.2023 et entrera en vigueur début 2024, l'EMBAV (ordonnance sur l'EMBAG qui définit les points importants de l'art. 10 de l'EMBAG) est en consultation (non publique, pas nécessaire juridiquement) ; DCAT-AP-CH Version 2, standard des métadonnées des portails en Suisse, a été accepté le 3 avril 2023, la conformité du portail est en train d'être adaptée ; Pilotprojekt opendata.swiss bei Connectome : Proof of concept en collaboration avec SWITCH.

Voir présentation pour prochaines manifestations.

2 Règlement du Forum OGD, Maik Roth

[Document disponible sur le SharePoint](#)

Le Forum OGD est important pour l'avancée de la thématique, il est d'ailleurs mentionné dans la stratégie OGD 2019-2023 et il le sera également dans le Masterplan OGD. Il y a un besoin de définir qui fait partie du Forum OGD, qui en sont les membres, quelles sont les responsabilités, rôles, activités des membres, etc. Le document est en consultation jusqu'à l'entrée en vigueur de l'EMBAG.

Petra Keller Guéguen à propos du Forum OGD : cette formule fonctionne bien jusqu'à maintenant, grâce à vous tous notamment. Le fait de créer un règlement répond à un besoin de mettre un cadre, et de répartir le travail correctement (avoir un représentant par office, etc.).

Le règlement entrera probablement en vigueur en même temps que l'EMBAG, c'est-à-dire au début de l'année prochaine (2024). Les étapes précises de la mise en œuvre sont encore en discussion.

3 Masterplan OGD 2024-2027, Maik Roth

[Présentation disponible sur le SharePoint](#)

[Document disponible sur le SharePoint](#) – ouvert à la consultation jusqu'au 5 mai 2023.

Maik Roth adresse ses remerciements aux personnes ayant participé à l'élaboration de ce document lors des ateliers thématiques du 6 et 14 mars dernier.

Aperçu stratégie(s) et suite : avec la première stratégie, il s'agissait de développer les OGD et le portail opendata.swiss ; la deuxième stratégie (encore en vigueur, actuelle) donne un cadre juridique aux données publiques et sa réalisation est en très bonne voie ; il s'agit par la suite de poursuivre ces objectifs que l'on a dans la stratégie 2019-2023 et de préparer l'administration à l'entrée en vigueur de la LMETA (« Ready for EMBAG »).

Présentation du Masterplan OGD 2024-2027 : liste d'orientations (Stossrichtungen, S), objectifs (Ziele, Z) et mesures (Massnahmen, M) constituant une base pour la collaboration et le travail en commun des utilisateurs, des fournisseurs et autres experts dans le domaine des données publiques ouvertes. Délai de 3 ans pour mise en place. Actuellement : possibilité pour les membres du Forum et les participants aux ateliers de donner leur avis sur plan de mesures jusqu'au 5 mai. Le document sera ensuite finalisé en interne, puis à nouveau ouvert à la consultation pour ce même groupe en été, jusqu'à la consultation des offices (en septembre).

Orientations (stossrichtungen) : 5 en tout, il y en avait 4 (déterminées notamment au travers de l'enquête OGD 2022) et les ateliers ont permis d'ajouter une nouvelle orientation sur la qualité des données et de leur description : (1) Mehr OGD, (2) Hohe (Meta-)Datenqualität, (3) OGD besser finden, (4) Synergie nutzen, (5) Mehr Austausch. Description de comment les orientations s'articulent avec les objectifs : côté fournisseurs = Mehr OGD, au centre = hohe (Meta-)Datenqualität, côté utilisateurs = OGD besser finden, transversal = Mehr Synergien, Mehr Austausch.

Le travail effectué lors des ateliers Masterplan OGD ont été retranscrits et compilé les résultats dans des tableaux Excel. Und natürlich gibt es eine Priorisierung, v.a. aufgrund der verteilten Punkte. Le secrétariat OGD mettra à disposition les fichiers Excel des ateliers (actuellement disponibles sur le SharePoint, [résultats Workshop 1](#), [résultats Workshop 2](#)).

Responsabilité quant à la mise en œuvre de ces mesures : l'attribution d'une mesure à une unité responsable doit être comparée à un mandat (projet). Le secrétariat OGD s'occupe du suivi et de la coordination de ce mandat.

Discussion :

Remarques générales : audience globalement OK avec l'état du document tel que proposé actuellement (*keine grosse Lücke, auf high level stufe gute Zusammenfassung*). Quelques suggestions de reformulation ou de réattribution de certaines mesures à d'autres buts (changements de catégorie).

Question du contrôle des données avant/après publication, pour évaluer niveau de risque (linking et recombination, réidentification, protection des données, etc.) - et à partir de là faire en fonction ?
Eine zentralisierte Kontrollstelle ist derzeit nicht vorgesehen. Ob die Daten schutzbedürftig sind oder nicht liegt in der Verantwortung der datenpublizierenden Stellen. Il y a un groupe de travail sur le Disclosure Control (privacy preserving techniques). Diese soll Guidelines rausgeben.

Gibt es mehr als ein Querschnittsdatenverwalterin, oder ist das eine einzigen Rolle?
Maik (responsable du secrétariat OGD) wäre Querschnittsdatenverwalter OGD.

Question de la définition d'«OGD», qu'est-ce qui est OGD ou non ? *Qualitätskriterien: Auf welcher Messung von Qualität basieren die Kriterien ?* *Besoin de définir ce que sont les données, quels data-sets, quelles données brutes, quels produits, etc. Et niveau d'ouverture : pour tous ? Entre offices ? Ne sait pas comment on décide si c'est OGD ou non.*

Cela concerne le Z7 et la M32. Hier müsste man Anonymisierung etc. reinnehmen. Plus les données sont sensibles moins on peut mettre en OGD. Mais du coup, pourrait-on les agréger et les mettre en OGD ? Mieux de publier des données agrégées en OGD que pas du tout ! Et les définitions des données, données publiques, données ouvertes sont dans le message de la LMETA. Quant à la définition de la qualité adéquate : Kriterien sammeln und dann dazu ein Forum machen.

Question de la condition d'utilisation «ASK», pourquoi M3? Langfristig auf ASK verzichten und als Konsequenz auch die entsprechenden Metadaten löschen. Car les OGD doivent aussi pouvoir être réutilisé pour usage commercial. opendata.swiss est seulement pour les open data! I14Y ist der Metadatenkatalog für alle Datensätze (open, shared, closed). opendata.swiss ist ein Subset davon. Die kommerzielle Nutzung nur bei Nachfrage ist strenggenommen gemäss Open Data Prinzipien kein Open Data. Wir wollen saubere Open Data. La suppression de la condition «ASK» est, de plus, conforme à l'EM-BAG. Florin Hasler: Ziel ist es, dass ASK entfernt wird und nicht dass die Datensätze entfernt werden. Wenn Bedingung ASK nicht geändert werden kann, dann muss es auf I14Y publiziert werden. Allgemein einverstanden. Das Programm OGD soll favorisiert werden.

Si les données sont accessibles en libre accès, compte tenu des prix - risque est de favoriser les acteurs avec grosses ressources. Est-ce qu'il y aura puissances de calcul mises à disposition pour ceux qui n'auront pas ces possibilités ? Um Daten zu nutzen, muss es einen Ausgleich geben wer welche Rechenpower hat? Question similaire avec Postulat Badran : OGD est pour tout le monde. Verweis auf Postulat Badran: nicht nur veröffentlichen, wenn öffentlicher Nutzen. Allgemein veröffentlichen. OGD bedeutet Verwendung für alle Zwecke. ([19.3342 | Système de régulation de l'accès aux données publiques | Objet | Le Parlement suisse \(parlament.ch\)](#)).

4 Webplattform Agrarmarktdaten, Désirée Bäder

[Présentation FR disponible sur le SharePoint](#) – [Présentation DE disponible sur le SharePoint](#)

Prinzip Open by Default angewandt. Sektor analyse du marché de l'OFAG. Madame Bäder explique ce qu'ils font et quel est leur mandat, combien d'analyses sont faites par an, ainsi que la base légale.

Comment présenter les données et les analyses ? Cela a donné lieu au projet "plateforme web sur les données du marché agricole". Analyse : qui utilise les données et pourquoi ? Ils ont séparé en différents groupes cibles. Et ensuite déterminé les besoins des clients. Et les modes de communication. Concept : plateforme web centrée sur les besoins des clients. Gestion des données : projet pilote pour la publication automatisée des données

OGD : dans le cadre du projet de plateforme web sur les données du marché agricole, nous suivons la stratégie OGD → environnement LINDAS ou Linked Data comme solution centrale.

Démo front-end.

Lessons learned: work in progress - première release à fin 2023. Garder en tête que c'est un projet pilote - difficultés qui viennent avec cela - patience, persévérance et motivation !

- Beschaffung ist schwierig...;
- Mehr als nur Text: noch nicht überall bekannt;
- Datenkompetenz muss aufgebaut werden;
- Verspätungen... (BI sollte Herbst 2022 einsatzbereit sein. Aktueller Stand: hoffentlich Sommer 2023);

- Big picture BLW: Aufbau der Koordination mit den anderen potenziell publizierten Stellen;
- Eye Catcher: rückmeldung der User, was sie wirklich brauchen (z.B. API-Schnittstelle)
- Ausbildung: Power-BI, CMS LivingDocs, Linked Data;
- Expertise / eigene Empowerment, Reduzierung der Abhängigkeit von Externen.

Discussion:

Question about data exchange and visibility of data: usefulness of Migros or Coop data when we speak about mobility data and development of mobility and all? What kind of Verordnungen and all do we need so we can leverage the data already at the level of the federal offices (between them)? Who is in charge of data in other offices? Information is missing...!

BLW started last year, kind of made a tabula rasa and started to speak to all the companies/offices to start from zero again. Facilitation is hard because we don't speak enough together.

L'OFS peut mettre les gens en contact. Et il y aurait un projet au niveau national pour un "Datenraum" pour l'interopérabilité - Arbeit im Gange. Das ist genau die Idee eines Datenraumes, wie ist die Mobilität zwischen den verschiedenen Datenräumen. Könnte man in einem nächsten Forum darüber berichten. (EDIC European Digital Infrastructure Consortium, publication de l'Europe, Datenräume). Internationale Anschlussfähigkeit ist ein MUSS. Das Projekt steht jedoch noch am Anfang.

5 Projet de Migration opendata.swiss, Isabelle Baber

[Présentation disponible sur le SharePoint](#)

Situation actuelle : fin de contrat pour opendata.swiss à fin 2024 (prestation par Liip AG). Il y a donc besoin de réfléchir à une solution. Objectif : assurer la transition ! Nous avons regardé plusieurs variantes.

Défis : en parallèle, le standard DCAT-AP est en constante évolution, et la plateforme doit être conforme afin de pouvoir exporter les données sur data.europa.eu. Conformité plus simple à maintenir avec une solution incluant un RDF store (triple store). Second défi : les métadonnées parviennent sous forme de graphes RDF, leur enregistrement dans une BD relationnelle implique donc une transformation. Risques : perte possible d'infos, et autres.

Solution : stocker les métadonnées dans un RDF store uniquement !
De plus, triple store signifie "LOD" (va dans la direction des metadata as linked data).

Notre recommandation : avoir une solution avec un RDF store, afin de maintenir conformité DCAT-AP. Ou plateforme évolutive.

Statut actuel : Projekt Ausschuss approuve notre recommandation d'implémenter une solution avec RDF store, appel d'offre public, synergies avec d'autres offices en évaluation.

Prochaines étapes : libération de la phase d'initialisation, planification et rédaction de l'appel d'offres public.

Discussion :

Front- und Backend Entwicklung? Wie sind i14y, Lindas und opendata.swiss koordiniert? Zeitrahmen?
Noch nicht entschieden. Aber bevorzugt eine integrale Lösung. Noch nicht definiert. Bis 2025 (Laufzeit des WTO-Vertrags). Le but est d'avoir quelque chose en 2025.

Dans l'assemblée présente, expérience avec triple store ?

Suggestion de checker Transformation von triple-store auf andere Formate, wie z.B. Index sollte geprüft werden. Triplestore hilfreich, wenn man mit den Metadaten noch andere Dinge machen will.

Question de l'utilité d'un triplestore pour nombre de jeux de données sur opendata.swiss (overkill)?

Es geht nicht um die Menge von Datensätze, sondern der Triplestore kann uns vieles vereinfachen, wie z.B. die Konformität zu DCAT-AP. [Für die User würde den Zugriff auf die Datensätze nichts ändern. Das Suchfeld, sowie die Filtermöglichkeiten bleiben bestehen. Zusätzlich könnte der Metadatenkatalog mit SPARQL durchsucht und verarbeitet werden]

Was sagen die User (von LinkedData)?

Oberfläche muss für die Laien möglichst einfach sein (um ein PDF, Excel, csv, etc.) heruntergeladen werden kann. Zudem: Markt für die Dienstleister ist sehr klein....

6 Varia

Maik Roth : le Masterplan OGD est sur SharePoint, les présentations le seront également.
La discussion peut continuer, nous restons en contact - jetzt und dann weiter.

Petra Keller Guéguen : merci encore d'être venus, merci à Désirée pour son input super intéressant, vous avez encore l'opportunité de vous entretenir et ensuite bon retour.